



Atelier sur la gestion des carences de la navigation aérienne

Base de données des carences de la navigation aérienne de la région AFI – AADND

Septembre 2025



Agenda

- Introduction
- Accès au système
- Notification des carences
- Résolution des carences
- Actions de l'État
- Rapports à APIRG



Introduction

- Afin de soutenir la mise en œuvre de la **Méthodologie uniforme** pour l'identification, l'évaluation et la notification des **carences**, il a été établi pour la région AFI, une **plateforme Web**, la Base de données des carences de la navigation aérienne de la région AFI (**AANDD**).
- L'application AANDD fournit un outil en ligne permettant aux **États** et aux **parties prenantes** concernées de gérer les carences de la navigation aérienne dans la région. L'application est accessible via le lien : <https://aandd.icao.int>.



Accès au système - Utilisateurs

- Les utilisateurs suivants peuvent avoir accès au système, à condition qu'ils aient été désignés par leur administration/organisation:
 - Utilisateurs des bureaux régionaux de l'OACI,
 - Utilisateurs des États (points focaux et DGAC, utilisateurs ANSP),
 - Points focaux RSOO,
 - Points focaux des organisations des usagers,
 - Points focaux des organisations professionnelles.
- L'utilisateur doit s'authentifier via un compte d'utilisateur valide.



Accès au système - Connexion

- **Se connecter** avec son adresse e-mail et son mot de passe
- Si vous avez été désigné par une administration/organisation et vous n'avez toujours pas de compte utilisateur, alors s'inscrire via « **Sign Up** » et attendre l'activation de votre compte par l'administrateur système.
- En cas de mot de passe oublié, cliquer sur « **Forgot password?** » pour le réinitialiser.

LOGIN

Welcome to the Afi air navigation deficiencies database - AANDD

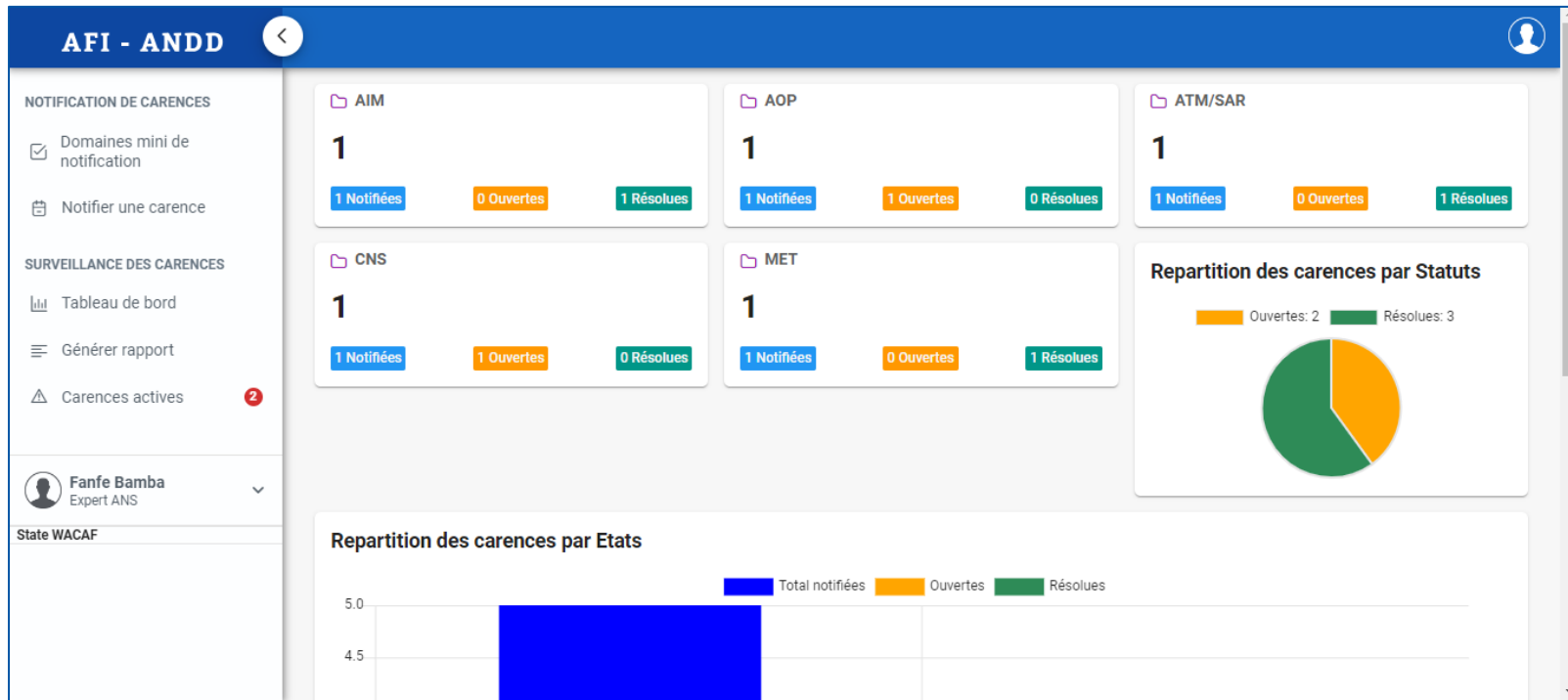
☐ Remember me

Log in

Don't have an account? [Sign Up](#) [Forgot password?](#)



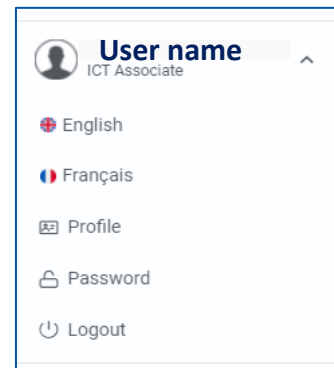
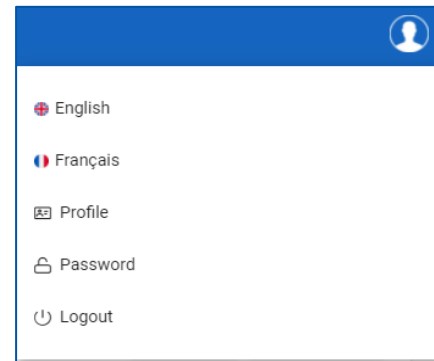
Accès au système – Page application





Accès au système – Profil utilisateur

- L'application est en **anglais** et en **français**. Pour changer la langue d'affichage, cliquez sur **l'icône Utilisateur en haut** ou sur **l'icône Utilisateur à gauche**.
- Le **nom d'utilisateur** s'affiche devant l'icône Utilisateur gauche. Pour le modifier, déroulez l'un des menus et cliquez sur **l'item Profile**.
- Pour modifier votre **mot de passe**, déroulez l'un des menus et cliquez sur l'item *Password*.





Notification de carences – Dom. Min. Notification

AFI - ANDD

NOTIFICATION DE CARENES

☒ Domaines mini de notification


☐ Notifier une carence

SURVEILLANCE DES CARENES

☐ Tableau de bord

☐ Générer rapport

☐ Carences actives 2



Fanfe Bamba
Expert ANS

State WACAF

Domaines minimum de notification

AIM - Gestion de l'information aéronautique

AOP - Exploitation d'aérodrome

ATM/SAR - Gestion du trafic aérien, Recherche et sauvetage

CNS - Communication Navigation Surveillance

MET - Météorologie aéronautique

Domaine	Référence ↑↓	Description ↑↓	Observations ↑↓
AOP	[APIRG Conc. 19/06] AFI eANP	B0-ACDM	Un processus inadéquat de prise de décision en collaborative (la façon dont les intervenants opérationnels des aéroports travaillent ensemble au moyen d'une plateforme et des procédures de partage d'informations en collaboration avec l'aéroport comme base pour la mise en œuvre de l'A-CDM), réduira les améliorations opérationnelles des aéroports.



Notification de carences – Créer Carence

- Tout utilisateur peut notifier une carence concernant n'importe quel État.

Création suivant 3 options:

a) Cliquer sur l'item de menu **Notifier Carence**

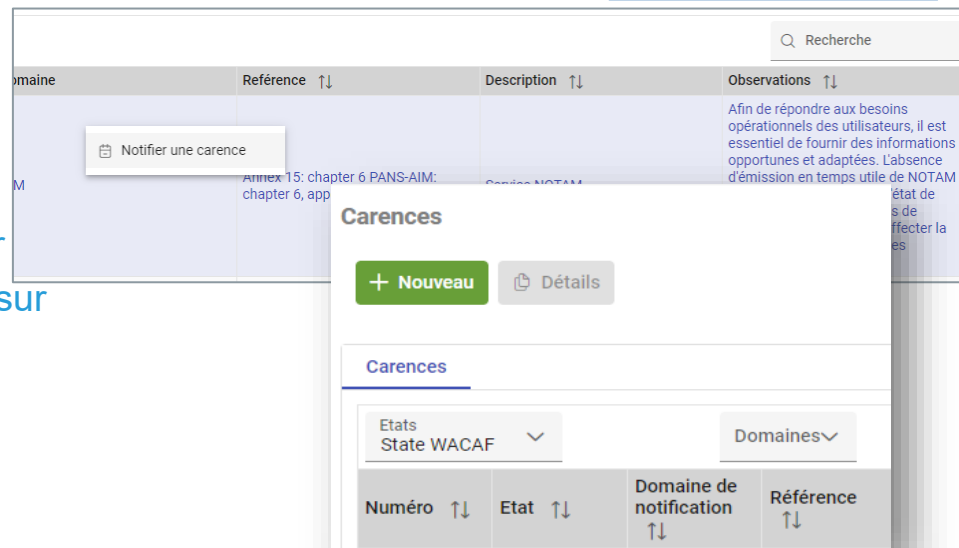
b) De la list de domaines min. de notification, **selectionner** the **domaine min**, puis cliquer sur l'item **Notifier Carence** du menu contextuel ou sur le bouton **[Notifier]**

c) De la liste de carences, Cliquer on le bouton **[Nouveau]**

NOTIFICATION DE CARENCES

☒ Domaines mini de notification

☐ Notifier une carence



Recherche

Domaine	Reference ↑↓	Description ↑↓	Observations ↑↓
M	Annex 15: chapter 6 PANS-AIM: chapter 6, app	Domaine NOTAM	Afin de répondre aux besoins opérationnels des utilisateurs, il est essentiel de fournir des informations opportunes et adaptées. L'absence d'émission en temps utile de NOTAM

Notifier une carence

Cares

+ Nouveau Détails

Cares

Etats State WACAF Domains

Numéro ↑↓	Etat ↑↓	Domaine de notification ↑↓	Reference ↑↓
-----------	---------	----------------------------	--------------



Notification de carences – Créer Carence

- Toutes ces options ouvriront le même formulaire pour créer une nouvelle carence
- Avec l'option b), les champs **domaine technique** et **domaine min. de notification** sont pré-remplis.

Ajouter une carence

Etat concerné par la carence
Select

Domaine technique
AIM - Gestion de l'information aéronautique

[Reference of reporting area](#)
Annex 15: chapter 6 PANS-AM: chapter 6, appendices 3,4,5,7

[Remarks on reporting area](#)
Afin de répondre aux besoins opérationnels des utilisateurs, il est essentiel de fournir des informations opportunes et adaptées. L'absence d'émission en temps utile de NOTAM pertinents sur le statut et l'état de l'infrastructure des services de navigation aérienne peut affecter la conduite sûre et efficace des opérations de vol.

Domaine de notification
Service NOTAM

Raisons de la non élimination

Priorité ☐ U ☐ A ☐ B

Détails

English Français

Description of the deficiency

Remarks on the deficiency



Notification de carences – Pièces jointes

- Lors de la notification d'une carence, des fichiers peuvent être joints comme suit:
 - Remplir le formulaire de création de carence et cliquer sur le bouton [**Enregistrer**].
 - Si la carence est enregistrée avec succès, un **bloc** supplémentaire s'affiche pour les **pièces jointes**.

Détails

English Français

Description of the deficiency
vfv

Remarks on the deficiency
vfd

✕ Annuler ✓ Enregistrer



Notification de carences – Pièces jointes

2

Joindre des fichiers supports

Fichiers supports

Nom de fichier

Description

Lien

Action

+

✓ Terminer

Add resources

+ Choose File Upload X Cancel

Nom de fichier

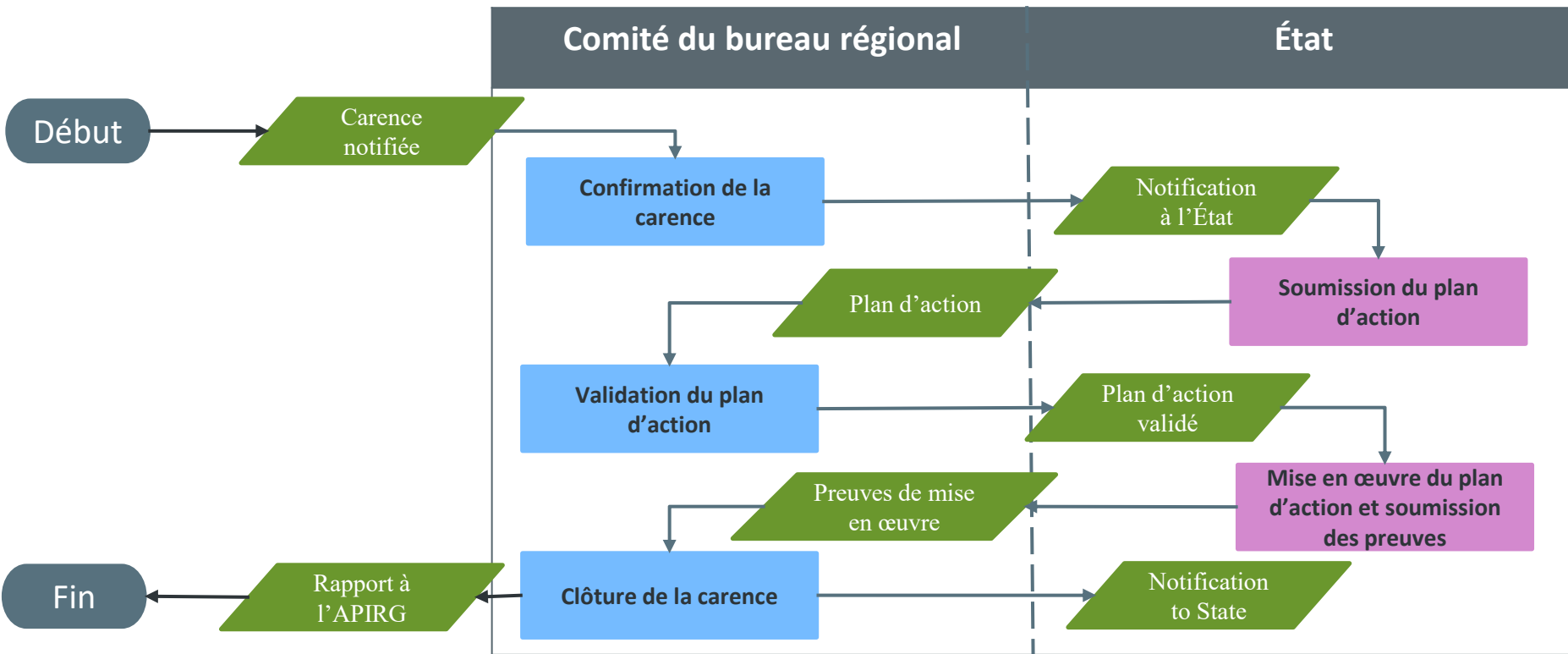
Description

X Close

- Joindre les fichiers support en cliquant sur le bouton **Plus**
- Lorsque tous les fichiers sont joints, cliquez sur le bouton **[Terminer]** pour terminer le processus
- *Vous recevrez un e-mail accusant réception*



Résolution de carences – Processus normal





Résolution de carences – Diagramme complet

Diagramme complet



Résolution de carences – Carences actives

- Une carence **confirmée** par le **Comité du bureau régional** ou par **APIRG** est considérée comme « **carence active** » jusqu'à ce qu'elle soit résolue et clôturée.

NOTIFICATION DE CARENCES

- ☒ Domaines mini de notification
- ☐ Notifier une carence

SURVEILLANCE DES CARENCES

- ☐ Tableau de bord
- ☐ Générer rapport
- ☒ **Carences actives** 2

Fanfe Bamba
Expert ANS

State WACAF

Carences

[+ Nouveau](#) [Détails](#) [Actions](#)

Carences

Etats: State WACAF Domains: Raisons: Statuts:

Número ↑↓	Etat ↑↓	Domaine de notification ↑↓	Référence ↑↓	Description ↑↓	Observations ↑↓	Raisons ↑↓	Statut ↑↓	Priorité ↑↓	Date Notification ↑↓
0199-WF-AOP	State WACAF	AOP - Pistes d'atterrissage	Annex 14 - Vol 1, Chapter 2, 3 PANS-Aérodromes, Part 1, 2 AFI ANP, Vol II - AOP	Présence d'obstacles sur la piste	Il y a un canal à ciel ouvert situé à 75 m de l'axe de piste. Un tel canal peut conduire à des incidents/accidents critiques en cas de	• Autres causes inconnues	RO non résolue	U	03-04-2024



Actions de l'État – Actions correctives

- Le **point focal** de l'État doit **renseigner** les **actions correctives** pour la résolution de la carence. A partir de la liste, pour une **carence sélectionnée**, les actions correctives s'affichent.




0191-WF-CNS	State WACAF	CNS - Principes de planification des aides de radionavigation	[Doc. 9718 Vol II]	Interférence entre deux VOR en raison d'un manque de séparation appropriée en distance	Cette déficience empêchera le service de ralliement aux avions	• Autres causes inconnues	PAC RO validé	A	03-04-2024
Actions corrective									
Description de l'action	Structure responsable	Date d'échéance	Statut	Examen par l'OACI					
Effectuer une vérification en vol de la station VOR déplacée	Company	27-04-2024	Planifiée						
Aucune autorité de certification supplémentaire nécessaire	RO CNS	11-04-2024	Planifiée						
Émettre un NOTAM pour l'utilisation de la station VOR déplacée	DSNA	29-04-2024	Planifiée						
Embarquer une expertise en									



Actions de l'État – Actions correctives

- Les actions correctives sont **créées**, **mises à jour** ou **supprimées** à partir des **détails** de la carence

<div>    </div>							
Número	Description de l'action	Structure Responsable	Date d'échéance	Statut	Date d'achèvement	Observations	Examen par l'OACI
0191-WF-CNS-A05	Effectuer une vérification en vol de la station VOR déplacée	Company	27-04-2024	Planifiée		S'assurer que les résultats de la vérification en vol sont conformes aux dispositions de l'annexe X volume I. Indiquer la périodicité des futurs contrôles en vol	

- **Sélectionner** la carence et cliquer sur le bouton **[Détails]**
- Rubrique « Actions correctives » et cliquez sur le bouton  pour ajouter une action,
- Sélectionner l'action et cliquer sur le bouton  pour la **modifier**, ou sur le bouton  pour **supprimer**.



Actions de l'État – Soumission du plan d'action

- Une fois que toutes les actions correctives sont créées dans le système, ainsi que les fichiers support joints, le plan d'action doit être soumis:
 - Sélectionner la carence
 - À partir du menu contextuel ou du menu sous le bouton **[Actions]**, cliquer sur l'item **“Soumettre le PAC RO”** or **“Soumettre le PAC APIRG”**
- Comité du bureau régional validera le plan, s'il est acceptable

Carences

+ Nouveau Détails

Export XLS Actions

Carences

Etats
State WACAF

Raisons

Numéro ↑↓	Etat ↑↓	Observations ↑↓	Raisons ↑↓
0199-WF-AOP	State WA	a été ouvert à 75 m de l'axe de piste. Un tel canal peut conduire à des incidents/accidents critiques en cas de sorties de piste.	• Autres causes inconnues

RO non résolue U 03-04-2024

Menu contextuel:

- Export XLS
- Soumettre le PAC RO
- Notifier la mise en oeuvre du PAC RO
- Soumettre le PAC APIRG
- Notifier la mise en oeuvre du PAC APIRG
- Générer rapport pour Etat

Menu Actions:

- Export XLS
- Soumettre le PAC RO
- Notifier la mise en oeuvre du PAC RO
- Soumettre le PAC APIRG
- Notifier la mise en oeuvre du PAC APIRG
- Générer rapport pour Etat



Actions de l'État – Mise en œuvre du plan d'action

- Après la **validation** du plan de d'actions correctives par le Comité du bureau régional de l'OACI, l'État devrait le **mettre en œuvre** et **soumettre** les preuves:
- Mettre à jour l'**état de mise en œuvre** de chaque **action corrective**
- Charger les **preuves** en tant que pièces jointes à la **carence**

Mettre à jour l'action corrective

Numéro Action 0191-WF-CNS-A07	Structure Responsable RO CNS	Date d'échéance 11-04-2024	Statut Action termin... Select Action planifiée Action terminée	Date d'achèvement
----------------------------------	---------------------------------	-------------------------------	---	-------------------

Détails

English Français

Description
No additional CA needed



Actions de l'État – Mise en œuvre du plan d'action

- Notifier l'achèvement de la mise en œuvre du plan d'action

- Sélectionner la carence
- À partir du menu contextuel ou du menu sous le bouton [Actions], cliquer sur l'item **“Notifier la mise en œuvre du PAC RO”** ou **“Notifier la mise en œuvre du PAC APIRG”**

Carences

+ Nouveau Détails Actions

Carences

Etats: State WACAF Domaines: Statuts: Search

Numéro ↑↓	Etat ↑↓	Domaine de notification ↑↓	Référence ↑↓	Statut ↑↓	Priorité ↑↓	Date Notification ↑↓
0199-WF-AOP	State WACAF	AOP - Pistes d'atterrissage	Annex 14 Vol 1, Ch 2, 3 PANS-Aerodromes, Part 1, 2 AFI	RO non résolue	U	03-04-2024

Export XLS

- ✓ Soumettre le PAC RO
- ✓ Notifier la mise en oeuvre du PAC RO
- ✓ Soumettre le PAC APIRG
- ✓ Notifier la mise en oeuvre du PAC APIRG
- ≡ Générer rapport pour Etat

Présence d'obstacles sur la piste canal peut conduire à des • Autres causes inconnues

- Le comité du bureau régional examinera les preuves et clôturera la carence, si elles sont satisfaisantes.



Rapports à APIRG – Carences non résolues

- Lorsqu'une carence confirmée par le Comité du bureau régional de l'OACI n'a pas été résolue **en temps opportun**, selon le processus normal, elle sera rapportée à APIRG pour examen.
- Le statut de la carence est marqué comme « **non résolue** ».
- L'État est informé que la **carence n'est toujours pas résolue** et devrait être **discutée à la réunion d'APIRG**.
- Si APIRG confirme la carence, l'État en est informé et invité à présenter un plan d'action.



Rapports à l'APIRG – Carences clôturées

- Si des mesures correctives sont **prises à temps** pour **remédier** à une carence, le cas est **clôturé** dans l'AANDD.
- La réunion APIRG est **informée** des **carences clôturées**.
- Le processus de **surveillance** d'une carence **prend fin** après que sa **clôture** ait été **rapportée** à la réunion d'APIRG.



ICAO DAKAR UNITING AVIATION

NO COUNTRY
LEFT BEHIND



ICAO

North American
Central American
and Caribbean
(NACC) Office
Mexico City

South American
(SAM) Office
Lima

ICAO
Headquarters
Montréal

Western and
Central African
(WACAF) Office
Dakar

European and
North Atlantic
(EUR/NAT) Office
Paris

Middle East
(MID) Office
Cairo

Eastern and
Southern African
(ESAF) Office
Nairobi

Asia and Pacific
(APAC) Sub-office
Beijing

Asia and Pacific
(APAC) Office
Bangkok



THANK YOU